大会
安全理事会

8 August 2008
Chinese

大会

安全理事会

第六十二届会议

第六十三年

议程项目 16

古阿姆集团地区旷日持久的冲突及其
对国际和平、安全与发展的影响

2008 年 8 月 7 日格鲁吉亚常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席
的同文信

谨转递 2008 年 8 月 7 日格鲁吉亚外交部就格鲁吉亚茨欣瓦利地区最新事态
发展发表的声明（见附件）。

请将本函及其附件作为大会议程项目 16 的文件和安全理事会的文件分发给
荷。

常驻代表

伊拉克利·阿拉萨尼亚（签名）

2008年8月7日格鲁吉亚常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

格鲁吉亚外交部的声明

2008年8月7日，第比利斯

2008年8月6日的事态发展清晰表明，尽管格鲁吉亚政府厉行克制，茨欣瓦利分离主义罪恶政权仍继续武装袭击平民和格鲁吉亚内政部部队，意图挑起大规模对抗，阻挠直接对话。这些挑衅行为使热爱和平的人民深受苦难。

分离主义罪恶政权采取不负责任的步骤，危及平民生命，更加证明了它已处在垮台的边缘。

分离主义者把持权力的唯一途径是借助俄罗斯联邦提供给他们军事、人力和技术资源。

俄罗斯联邦违反所有协定向分离主义罪恶政权提供的军事援助，除了用来再次侵略格鲁吉亚，别无他用。

格鲁吉亚再次呼吁俄罗斯联邦对分离主义者施加压力，实现区域和平，停止对平民村庄的系统轰炸。同时，格鲁吉亚强烈敦促俄罗斯联邦不要鼓励分离主义者采取军事行动，而应确保分离主义者参加与格鲁吉亚中央主管当局的谈判，并参与以文明方式解决现有分歧的进程。

格鲁吉亚外交部强调，近期事态发展的所有责任都在俄罗斯联邦：袭击茨欣瓦利地区和平村庄的雇佣军、军事装备和武器正是从俄罗斯境内通过罗基隧道不断渗入格鲁吉亚；是俄罗斯授权的“西罗维基”集团不断向分离主义罪恶政权派遣人手；是俄罗斯联邦的非建设性立场，导致当地居民在过去几天遭受损失，局势也日渐恶化。

这些事态发展必须让俄罗斯联邦得出这样的结论，即缓和局势的唯一途径是通过紧急开展针对罗基隧道的联合监察、增加欧安组织派驻茨欣瓦利地区的军事监察员人数、立即修改现行谈判方式、启动冲突各方的直接对话、以及无条件地让难民和境内流离失所者返回原居住地。近期事态发展已经清晰显示，俄罗斯联邦的立场将是茨欣瓦利地区何去何从的决定性因素。

格鲁吉亚外交部希望俄罗斯联邦明智行事，不要使定于今日举行的谈判受挫，努力勾画一条和平道路，结束迄今为止该地区呈现的爆炸性局面。